

GUÍA DE RAINFOREST ALLIANCE

Trazabilidad

Versión 1

Descargo de responsabilidad sobre la traducción

Para cualquier duda relacionada con el significado preciso de la información contenida en la traducción, por favor consulte la versión oficial en inglés para aclaración. Cualquier discrepancia o diferencia en significado debida a la traducción no es vinculante y no tiene efecto alguno para propósitos de auditoría o certificación.

¿Desea más información?

Para obtener más información sobre Rainforest Alliance, visite www.rainforest-alliance.org o establezca contacto con info@ra.org

Nombre del documento		Código del documento:	Versión:
Documento de guía de para la trazabilidad		SA-G-SC-42-V1ES	V.1.0
Fecha de su primera publicación:	Fecha de su modificación:	Válido a partir de:	Vence el:
31 de enero de 2022	N/A	31 de enero de 2022	Hasta nuevo aviso
Desarrollado por:		Aprobado por:	
Departamento de Certificación de la Cadena de Suministro		Director de Estándares y Aseguramiento	
Vinculado a:			
Estándar para la Agricultura Sostenible de Rainforest Alliance 2020, Requisitos para las fincas Estándar para la Agricultura Sostenible de Rainforest Alliance 2020, Requisitos para la cadena de suministros SA-S-SD-7-V1.1ES Anexo S6 Trazabilidad			
Reemplaza:			
N/A			
Aplicable a:			
Titulares de certificados			
País/Región:			
Mundial			
Cultivo:		Tipo de certificación:	
Todos los cultivos en el alcance del Sistema de certificación Rainforest Alliance; por favor vea las Reglas de la Certificación		Certificación de fincas y de cadenas de suministro	

Este documento de orientación no es vinculante. Ello significa que este documento proporciona información importante para ayudar a los lectores a comprender, interpretar e implantar los requisitos establecidos en los documentos enumerados en la sección "vinculada a". Sin embargo, seguir las instrucciones de este documento no es obligatorio.

Contenido

OBJETIVO Y ALCANCE DE ESTE DOCUMENTO	4
1. INTRODUCCIÓN	4
1.1 ¿QUÉ ES TRAZABILIDAD (PARA RAINFOREST ALLIANCE)?	4
1.2 ¿POR QUÉ ES IMPORTANTE LA TRAZABILIDAD?	4
1.3 ¿CÓMO SE ASEGURA?	4
2. ¿A QUIÉNES SE APLICAN LOS REQUISITOS DE TRAZABILIDAD?	5
2.1 TRAZABILIDAD <i>IN SITU</i> Y EN PAPEL	5
2.2 TRAZABILIDAD EN LÍNEA.....	5
3. EL PROCESO DE LA TRAZABILIDAD EN LÍNEA.....	6
3.1 INICIO DE LA TRAZABILIDAD EN LÍNEA	6
3.2 FINALIZACIÓN DE LA TRAZABILIDAD EN LÍNEA	6
Retiro de volúmenes con Certificación Rainforest Alliance	7
Redención de volúmenes como propietario de marca	8
Final de la trazabilidad en el ámbito del minorista	8
4. PROPIEDAD LEGAL REFLEJADA EN LA TRAZABILIDAD EN LÍNEA.....	10
4.1 SUBCONTRATISTAS	10
4.2 ENTIDADES DE FINANCIAMIENTO ENTRE EMPRESAS	12
4.3 TCS DE FINCA QUE VENDEN PRODUCTO SEMI-FINAL O FINAL	12
4.4 VENTAS DE TC DE FINCA A TC DE CADENA DE SUMINISTRO POR MEDIO DE LOS CANALES DE SUBASTAS.....	12
4.5 APLICABILIDAD DE LOS REQUISITOS DE BALANCE DE MASAS	12
5. USO DEL SELLO DE LEGADO RAINFOREST ALLIANCE	13
6. ENFOQUE DURANTE EL PERÍODO DE TRANSICIÓN	14
VISTA DE CONJUNTO.....	14
6.1 TRAZABILIDAD LIMITADA EN LÍNEA (HIERBAS, ESPECIAS, ROOIBOS, NUECES Y SEMILLAS)	14
6.2 TRAZABILIDAD COMBINADA EN LÍNEA (CAFÉ)	14
6.3 PRODUCTOS MIXTOS (CACAO)	15
6.4 BALANCE DE MASA (CACAO)	15
6.5 INFORMES DE TRAZABILIDAD (TÉ)	15
6.6 TRAZABILIDAD DE MINORISTAS (COMO PROPIETARIO DE MARCA	15
6.7 REGISTRO DE DS/IS.....	15

OBJETIVO Y ALCANCE DE ESTE DOCUMENTO

Este documento proporciona una explicación de los requisitos de trazabilidad contenidos en el Estándar de Agricultura Sostenible Rainforest Alliance 2020.

1. Introducción

1.1 ¿QUÉ ES TRAZABILIDAD (PARA RAINFOREST ALLIANCE)?

La trazabilidad asegura que Rainforest Alliance pueda dar seguimiento a un producto del propietario de la marca [de vuelta a través de la cadena de suministro hasta una finca certificada](#). La trazabilidad es esencial para asegurar que los productos vendidos como certificados cumplan esta promesa.

La trazabilidad se refiere a la documentación que rastrea el flujo de volúmenes certificados a través de la cadena de suministro. Por consiguiente, la trazabilidad empieza en la finca donde se produce el cultivo certificado, y termina con el propietario de la marca que vende el cultivo como producto final para el consumidor con el Certificado Rainforest Alliance. Los requisitos de trazabilidad son aplicables a volúmenes legados (del programa de Certificación UTZ de 2015 y el Programa de Certificación Rainforest Alliance 2017) y a volúmenes certificados contra el Estándar de Agricultura Sostenible (EAS) Rainforest Alliance 2020.

Las organizaciones deben mantener la documentación de trazabilidad en tres formas:

- a. Trazabilidad “en papel” – esto significa mantener copias de toda la documentación de compras y ventas del producto certificado)
- b. Trazabilidad en línea – esto significa ingresar información sobre las compras y ventas de productos certificados, en la plataforma de Rainforest Alliance.
- c. Trazabilidad *in situ* – esto significa seguir procedimientos que aseguren que los volúmenes con Certificado Rainforest Alliance puedan diferenciarse de los volúmenes no certificados

1.2 ¿POR QUÉ ES IMPORTANTE LA TRAZABILIDAD?

La trazabilidad es central en la certificación, ya que ofrece información verificable sobre los flujos de productos que permiten declarar con exactitud qué productos tienen la Certificación Rainforest Alliance.

1.3 ¿CÓMO SE ASEGURA?

El estándar Rainforest Alliance 2020 establece dos conjuntos de requisitos para asegurar la trazabilidad de volúmenes certificados:

- 1) Requisitos que especifican las reglas para poner en marcha la trazabilidad *in situ* (incluida documentación en papel y otras prácticas para el manejo físico de volúmenes certificados),
- 2) Requisitos que especifican las reglas para manejar la trazabilidad en línea de volúmenes Rainforest Alliance a través de la plataforma de trazabilidad de Rainforest Alliance.

2. ¿A QUIÉNES SE APLICAN LOS REQUISITOS DE TRAZABILIDAD?

Los requisitos de trazabilidad en el programa de Certificación Rainforest Alliance se aplican a todos los titulares de certificados y cubre todos los cultivos que pueden optar a la certificación.

2.1 TRAZABILIDAD *IN SITU* Y EN PAPEL

Los requisitos para la trazabilidad *in situ* (capítulo 2.1 del Estándar de Agricultura sostenible de Rainforest Alliance) se aplican a todos los titulares de certificado (TC) de finca y de cadena de suministro.

2.2 TRAZABILIDAD EN LÍNEA

Los requisitos para la trazabilidad en línea se aplican a todos los TC que poseen legalmente un volumen certificado, comenzando con el titular del certificado de la finca que produce el volumen (consulte el capítulo que sigue).

Actualmente, a medida que hacemos la transición al programa de certificación 2020, la trazabilidad de los productos aún se registra en diferentes plataformas de trazabilidad, incluidas las utilizadas por los programas de certificación anteriores de UTZ y Rainforest Alliance 2017. Esto significa que las reglas y los requisitos para la trazabilidad establecidos en el estándar de Rainforest Alliance 2020 aún no se pueden poner en práctica completamente en la plataforma de trazabilidad de Rainforest Alliance para ciertos cultivos. Para los cultivos para los que aún no existen soluciones de trazabilidad, el subcapítulo 2.2 sobre el mantenimiento de la trazabilidad en línea solo se aplicará una vez que estos sistemas estén disponibles en la plataforma en línea de Rainforest Alliance. Los requisitos de trazabilidad *in situ* y en papel siempre se aplican, independientemente del cultivo.

Para obtener más información sobre la aplicabilidad del subcapítulo 2.2, por favor consulte la sección 6.

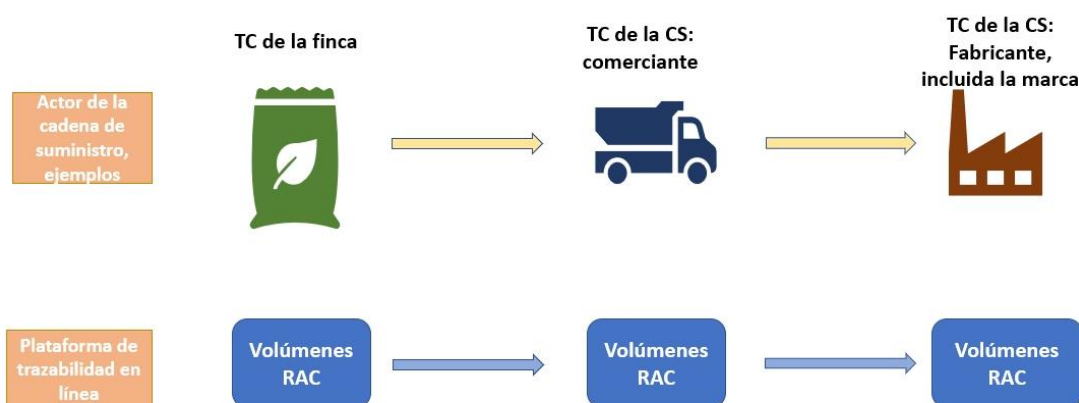
3. EL PROCESO DE LA TRAZABILIDAD EN LÍNEA

Todos los TC del Programa de Certificación Rainforest Alliance 2020 deben crear una cuenta de certificación en el RACP (o, si corresponde, estar cubiertos por la cuenta de certificación de otro TC) para que se puedan poner en práctica los requisitos sobre la trazabilidad en línea. Si el TC aprueba el proceso de certificación, Rainforest Alliance le otorgará al TC una licencia para comercializar el volumen certificado Rainforest Alliance del cultivo o cultivos incluidos en la certificación.

3.1 INICIO DE LA TRAZABILIDAD EN LÍNEA

- La trazabilidad en línea comienza con el TC de finca. Los requisitos de trazabilidad que requieren la documentación de los flujos de productos desde los productores individuales hasta el TC de la finca (trazabilidad de “primera milla”, es decir, desde los miembros del grupo, a través de intermediarios/recolectores hasta el almacenamiento central) deben cumplirse utilizando sistemas en papel y respetando los requisitos de manipulación física, pero actualmente no se ven reflejados en la plataforma de trazabilidad en línea. El TC de finca (ya sea grupal, individual o multi finca) tiene una cuenta de trazabilidad en la plataforma de Rainforest Alliance desde la cual, una vez otorgada la certificación, puede emitir transacciones de venta por volúmenes certificados.
- Si los TC han realizado actividades agrícolas además de actividades de la cadena de suministro, siempre se consideran titulares de certificados de fincas y deben cumplir con los requisitos de trazabilidad aplicables a la certificación de fincas. Pueden aplicarse requisitos adicionales dependiendo de las actividades específicas que lleven a cabo.
- Cuando el TC de finca vende un volumen de producto certificado a un comprador que se convierte en el próximo propietario legal del volumen certificado, el TC de la finca emite una transacción en su cuenta de trazabilidad para “trasladar” los volúmenes a la cuenta del comprador. Cada vez que un actor vende el volumen certificado a un nuevo comprador (propietario legal), el vendedor registra la transacción en la plataforma de trazabilidad en línea hasta que el volumen llega al propietario de la marca o la trazabilidad finaliza por otros motivos (ver sección 3.2).

Ilustración 1: Trazabilidad en la Cadena de Suministro, simplificada



3.2 FINALIZACIÓN DE LA TRAZABILIDAD EN LÍNEA

El Programa de Certificación Rainforest Alliance 2020 exige que se mantenga la trazabilidad de los volúmenes certificados a lo largo de la cadena de suministro hasta llegar al propietario de la marca (para obtener más información, consulte la sección 6.6). Hay situaciones en las que la trazabilidad en línea también puede terminar:

Retiro de volúmenes con Certificación Rainforest Alliance

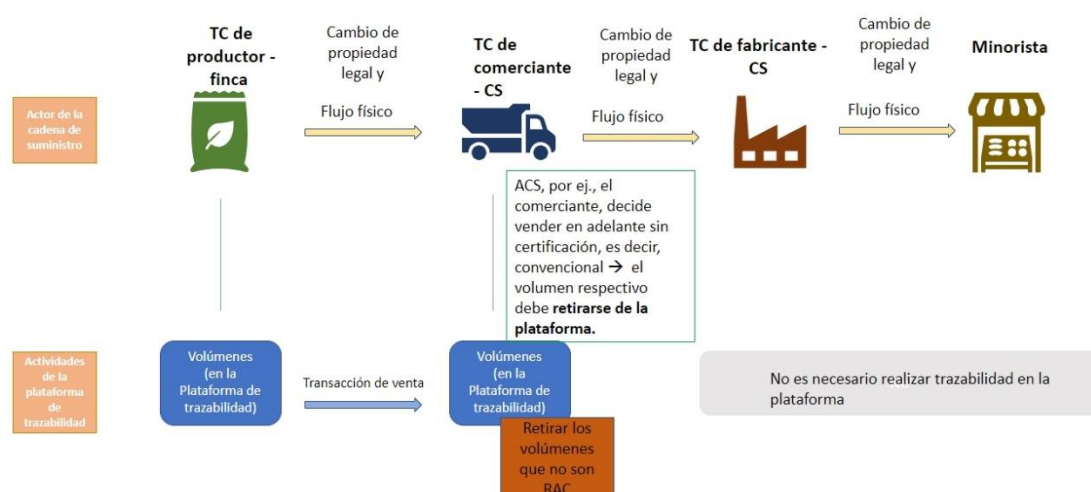
Si el volumen no es vendido como certificado Rainforest Alliance por uno de los actores de la cadena de suministro, el volumen correspondiente se “elimina” de la plataforma de trazabilidad de Rainforest Alliance. Esto significa que el propietario del volumen elimina el volumen de su cuenta de trazabilidad en la plataforma porque ya no está disponible como volúmenes certificados por Rainforest Alliance. Las razones para no vender productos como certificados Rainforest Alliance pueden ser:

- Los productos se pueden considerar *perdidos* (es decir, se echaron a perder o se desperdiciaron, consulte la [definición](#)), o
- Los productos se venden en adelante como convencionales o a través de otro esquema de certificación si el producto se certificó con varios esquemas.

Su *retiro* finaliza la trazabilidad en línea de Rainforest Alliance. Una excepción es la trazabilidad del balance de masa, ya que los créditos de volumen no tienen que eliminarse cuando los volúmenes (certificados múltiples) se venden en adelante como no certificados Rainforest Alliance.

- **Ejemplo 1:** El comerciante de café BrightBeans compra un contenedor de café oro orgánico y certificado Rainforest Alliance. La mitad del volumen se vende en adelante solo como orgánico, por lo tanto, el volumen correspondiente se elimina de la plataforma de trazabilidad.
- **Ejemplo 2:** El fabricante de cacao GoldenBar compra un contenedor de Rainforest Alliance y masa de cacao certificada orgánica según el tipo de trazabilidad de balance de masa. La masa de cacao se utiliza para producir barras de chocolate. Las barras de chocolate no llevan el sello de Rainforest Alliance, sino se venden únicamente como orgánicas certificadas. Los créditos de balance de masa de Rainforest Alliance que se compraron inicialmente no necesitan eliminarse de la plataforma de trazabilidad.

Ilustración 2: Ejemplo 1 de cómo se pone fin a la trazabilidad (a través de su retiro)



Por favor observe: Con el tipo de trazabilidad de balance de masa, los créditos por volumen/inventario no necesitan retirarse del sistema cuando dichos volúmenes se venden como convencionales (no RAC)

NOTA: Declaraciones retroactivas

Puede haber casos en los que el comprador desee declarar un volumen que originalmente tenía certificación Rainforest Alliance pero que compró sin declaración de certificación Rainforest Alliance. Esto se conoce como declaraciones retroactivas. Se pueden permitir declaraciones retroactivas si el vendedor y el comprador (p. ej., TC de finca y de cadena de suministro) tenían un certificado válido en la fecha en que se compró el volumen. En este

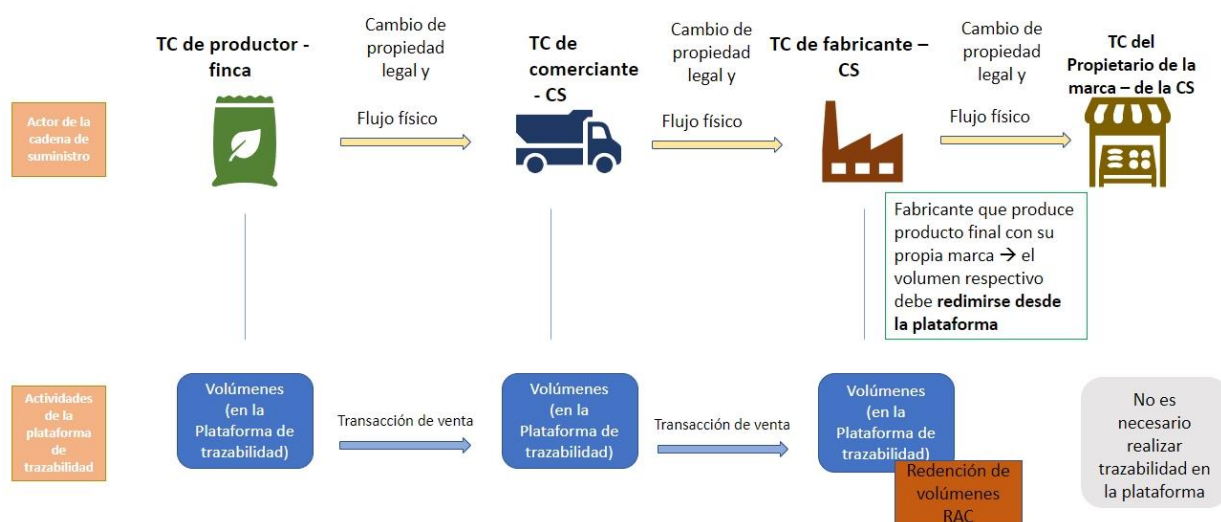
caso, cualquiera de los dos TC involucrados puede enviar una solicitud de declaración retroactiva a Rainforest Alliance, que evaluará si se puede otorgar dicha declaración. Una condición previa para otorgar una declaración retroactiva es que ambas partes cumplan con los requisitos del estándar aplicable, incluidos los requisitos de Responsabilidad Compartida.

Redención de volúmenes como propietario de marca

Cuando los volúmenes se venden como Rainforest Alliance a través de la cadena de suministro, la trazabilidad finaliza cuando un actor de la cadena de suministro “canjea” el volumen certificado de la plataforma de trazabilidad. El actor de la cadena de suministro redime el volumen cuando produce un producto de consumo final que vende con su propia marca. Cuando el actor de la cadena de suministro produce un producto para consumo final (incluido el empaque y el etiquetado; tenga en cuenta el enfoque para las frutas de marca en el ejemplo 2), recupera el volumen utilizado en el producto, lo que significa que el volumen ya no está disponible en la plataforma de trazabilidad. Cualquier venta adicional del producto final (por ejemplo, a distribuidores o minoristas) no se registra en la plataforma de trazabilidad en línea.

- **Ejemplo 1:** La empresa ChocoDream produce barras de chocolate que comercializa con su propia marca. El volumen de cacao con certificación Rainforest Alliance se redime de la plataforma de trazabilidad de ChoCoDream.
- **Ejemplo 2:** La empresa TuttiFrutti es propietaria de la marca de mangos. Las calcomanías de la marca se aplican a los mangos en la finca. La trazabilidad debe ir desde el TC de la finca hasta la empresa TuttiFrutti, donde los volúmenes luego se redimen de la plataforma de trazabilidad. Esto significa que, para el caso de la fruta de marca (no una marca minorista), el TC de la cadena de suministro que es el propietario de la marca debe redimir el volumen de la plataforma.

- Ilustración 3: Ejemplo 2 de cómo se pone fin a la trazabilidad (al redimirse)



Por favor observe que, en el caso de fruta con marca (no marca de un minorista), el TC de la CS que es el propietario de la marca necesita redimir el volumen de la plataforma.

Final de la trazabilidad en el ámbito del minorista

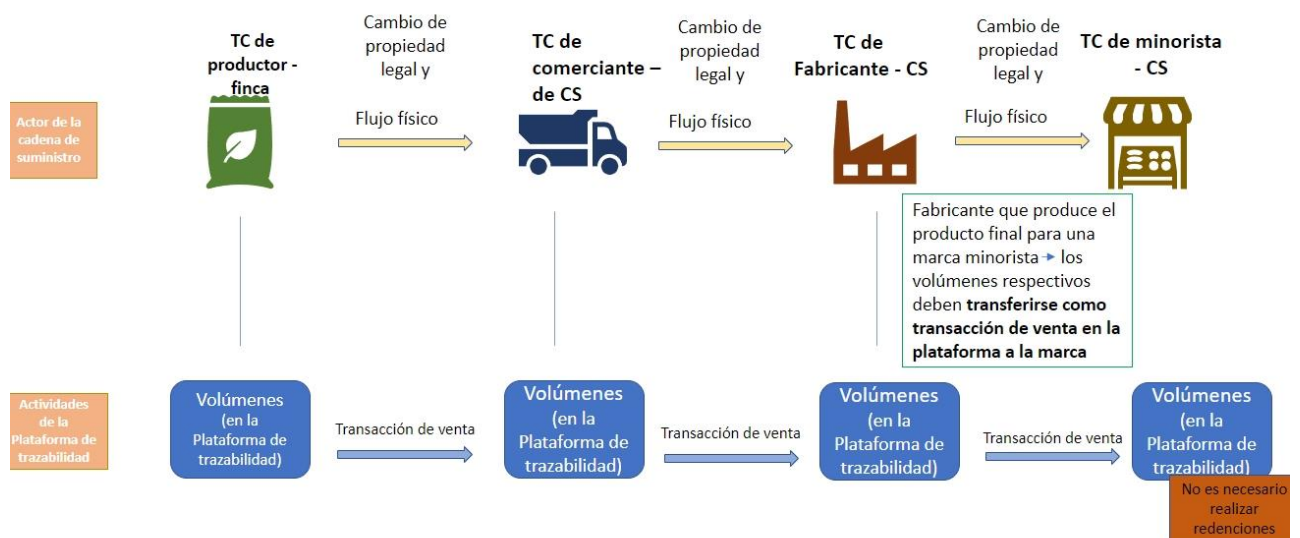
Si se emplea un volumen de producto certificado para producir un producto que va al consumidor final con la marca del minorista, el minorista no necesita redimir volúmenes que se venden con certificación Rainforest Alliance. Sin embargo, el minorista debe asegurar

que las transacciones de venta para ese volumen certificado del producto final las hace el vendedor a su cuenta de trazabilidad y las confirma. El minorista también debe verificar que las transacciones entrantes concuerdan con las facturas por volúmenes comprados (consulte el requisito 2.2.2). Esto significa que la trazabilidad de los volúmenes destinados para la venta con la marca del minorista termina cuando el minorista recibe y confirma las transacciones de volúmenes en su cuenta de trazabilidad.

Ejemplo: Una empresa está produciendo una línea de productos de té de hierbas para que un minorista los venda con su marca privada TastyTea. El volumen certificado Rainforest Alliance de hierbas utilizadas para esos productos de té debe reflejarse a través de la plataforma de trazabilidad como una transacción de venta al minorista.

Para el caso de frutas sin marca, si las frutas se venden a lo largo de la cadena de suministro con certificación Rainforest Alliance hasta el nivel del minorista, el minorista se considerará propietario de la marca. En este caso, se debe proporcionar trazabilidad en línea hasta el nivel del minorista.

Ilustración 4: Ejemplo 3 de cómo finaliza la trazabilidad (a través de volumen que se traslada a la cuenta del minorista)



Por favor observe que para el caso de frutas sin marca: siempre que las frutas se vendan en la cadena de suministro como RAC hasta el nivel de minorista, al minorista se le considerará propietario de marca.

4. PROPIEDAD LEGAL REFLEJADA EN LA TRAZABILIDAD EN LÍNEA

La trazabilidad en línea en la plataforma en línea de Rainforest Alliance rastrea la propiedad legal del volumen certificado Rainforest Alliance. Esto significa que los actores de la cadena de suministro que poseen legalmente el volumen certificado Rainforest Alliance deben proporcionar trazabilidad en línea al registrar cuándo venden y compran volúmenes certificados. El cambio de titularidad legal se define por el pago de la factura por el volumen adquirido. La gestión de la trazabilidad en línea puede ser diferente según los actores que toman posesión legal de los volúmenes certificados en la cadena de suministro. Las siguientes secciones ofrecen orientación sobre la gestión de la trazabilidad en línea para varios tipos de actores de la cadena de suministro.

4.1 SUBCONTRATISTAS

Cuando una organización trabaja con subcontratistas (p. ej., para procesamiento, empaque, etc.), la propiedad legal del volumen certificado por lo general permanece en la organización contratante, mientras que la organización contratada posee físicamente el volumen. Los subcontratistas pueden certificarse como parte del certificado de la organización contratante u obtener su propio certificado.

Ejemplo: Las bodegas suelen almacenar volumen certificado para varios TC. La bodega puede optar por ser incluida en los certificados de cada uno de los TC subcontratados u obtener su propio certificado.

Si al subcontratista (por ej., un procesador) se le incluye en el alcance de la certificación del TC contratante (por ejemplo, una finca), solo el TC contratante debe tener una cuenta de trazabilidad. La trazabilidad se mantiene en el ámbito del TC (la finca), lo que significa que el TC es responsable de informar todas las compras, ventas y factores de conversión relacionados con las actividades de procesamiento del volumen certificado.



Ilustración 5: Subcontratistas, Situación A

Si el subcontratista tiene su propio certificado, pero no adquiere la propiedad legal o modifica físicamente los volúmenes certificados – por ej. el subcontratista sólo almacena/guarda volúmenes que tienen certificado Rainforest Alliance a favor de la empresa certificada y no procesa el producto certificado – no necesita reflejar el

movimiento físico del producto certificado de y a la organización contratante en la plataforma de trazabilidad en línea.

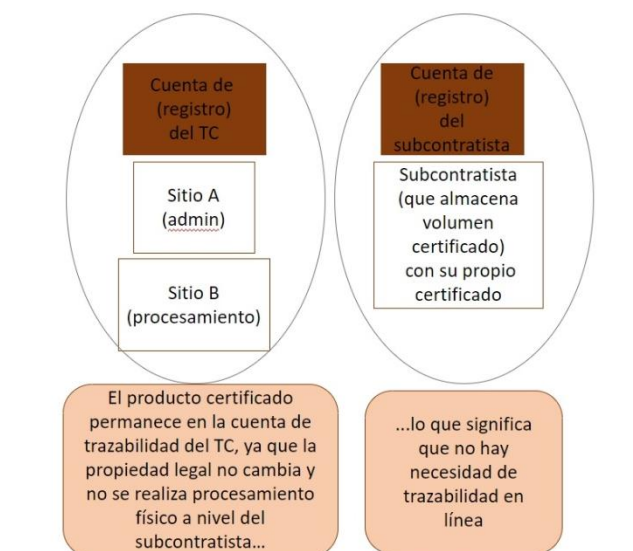


Ilustración 6: Subcontratistas, Situación B

Si el subcontratista tiene su propio certificado y obtiene físicamente volúmenes con certificación Rainforest Alliance para procesarlos, el propietario legal (la organización contratante) debe emitir una transacción de volumen con certificación Rainforest Alliance al subcontratista para que los pasos del procesamiento puedan reflejarse en la cuenta de trazabilidad del subcontratista. Después del procesamiento físico del volumen certificado, la organización contratada envía de vuelta el volumen certificado (físicamente y también transfiriendo el volumen a través de la plataforma en línea) al propietario legal para realizar otras actividades de trazabilidad, según corresponda.

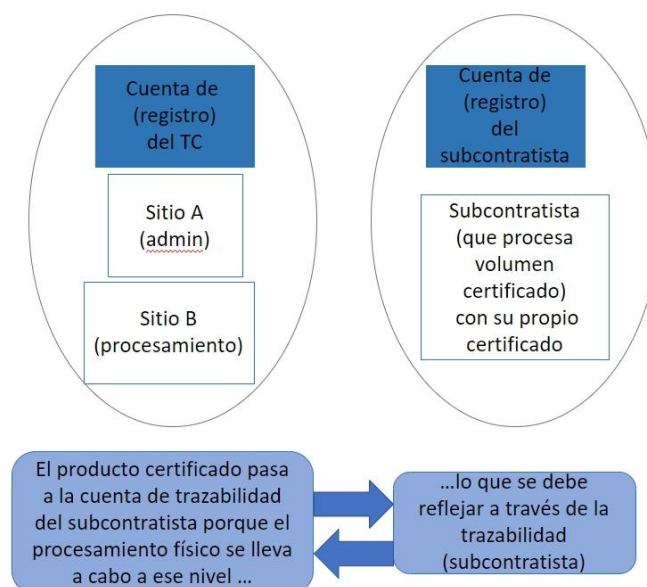


Ilustración 7. Subcontratistas, Situación C

4.2 ENTIDADES DE FINANCIAMIENTO ENTRE EMPRESAS

Hay varias empresas en las que la propiedad legal del producto certificado la tiene una entidad que generalmente no estaría en el alcance de la certificación basada en las Reglas de Certificación y Auditoría de 2020. Ejemplo: Una entidad que es únicamente responsable del pago del producto con certificación Rainforest Alliance que tiene la misma estructura jurídica con el titular del certificado mismo. El titular del certificado es la entidad que realiza los contratos de compra y toma las decisiones con respecto al producto con certificación Rainforest Alliance.

En arreglos entre compañías, como se describe arriba, la trayectoria de la trazabilidad en la plataforma seguiría al titular del certificado y no incluiría a la entidad pagadora, es decir, la emisión de transacciones a la entidad pagadora podría omitirse.

NOTA: Rainforest Alliance realizará una evaluación crítica de las configuraciones dentro de la empresa para comprender la función concreta de las entidades de la empresa hacia el volumen certificado Rainforest Alliance. Dichas configuraciones serán evaluadas caso por caso y las instrucciones para la trazabilidad serán dadas por el Equipo de Certificación de la Cadena de Suministro de Rainforest Alliance.

4.3 TC DE FINCA QUE VENDEN PRODUCTO SEMI-FINAL O FINAL

Cualquier entidad que realice actividades agrícolas se considera un TC de finca para la certificación Rainforest Alliance, independientemente de cuántos pasos de procesamiento o sitios estén incluidos en el alcance de la certificación. Algunos TC agrícolas procesan el cultivo certificado para convertirlo en el producto de consumo final para venderlo a los minoristas. En este caso, el TC de la finca mantiene el volumen certificado (incluida la indicación de los pasos de procesamiento, si corresponde) en su cuenta de trazabilidad hasta que se emite una transacción de venta al comprador final. Si el TC de la finca vende el producto final con su propia marca, debe redimir el volumen de la plataforma de trazabilidad. Si el TC de la finca vende el producto final a un actor de la cadena de suministro (por ejemplo, un minorista) que vende el producto con su propia marca, el TC de la finca tiene que emitir una transacción de venta de ese volumen a ese actor de la cadena de suministro.

4.4 VENTAS DE TC DE FINCA A TC DE CADENA DE SUMINISTRO POR MEDIO DE LOS CANALES DE SUBASTAS

Para algunos productos básicos, los productos de los TC de una finca se pueden vender a través de una subasta. En esos casos, el volumen certificado Rainforest Alliance generalmente se envía a la subasta sin que haya un comprador conocido. Por lo tanto, el volumen sigue siendo propiedad del titular de certificado de finca hasta que se confirme una venta. El TC de la finca debe emitir las operaciones de venta una vez que la propiedad legal del volumen pase al primer comprador tras la subasta.

4.5 APLICABILIDAD DE LOS REQUISITOS DE BALANCE DE MASAS

El balance de masa es un tipo de trazabilidad disponible para los TC de la cadena de suministro que trabajan con cacao certificado, jugo de naranja, flores, avellanas, aceite de coco y, a partir de abril de 2022, hierbas, especias y otros ingredientes de té de hierbas. Para esos cultivos, las normas y requisitos de balance de masa se aplican después del cambio de propiedad legal del TC de la finca al primer TC de la cadena de suministro. Para los TC de finca, esto significa que los productos deben separarse físicamente desde el momento en que se cosechan hasta el momento en que llegan al primer comprador (es decir, el primer TC de la cadena de suministro después del TC de la finca). Desde el primer TC de la cadena de suministro y en adelante a lo largo de la cadena de suministro, los

volúmenes certificados y no certificados se pueden mezclar físicamente si se cumplen las reglas y los requisitos de balance de masa.

Si los TC de las fincas compran volúmenes de otras fincas que tengan certificación Rainforest Alliance, los requisitos de trazabilidad de la finca aún se aplican y todos los volúmenes deben tratarse de acuerdo con el tipo de trazabilidad de Identidad Preservada.

Las excepciones a la regla anterior son la avellana, el aceite de coco y las flores, donde el balance de masa ya puede aplicarse al TC de la finca. Esto significa que se permite el balance de masas en el ámbito del administrador; los miembros individuales del grupo o las fincas necesitan mantener el producto certificado sin mezclar con el producto no certificado.

5. USO DEL SELLO DE LEGADO RAINFOREST ALLIANCE

Dada la reciente [eliminación del sello legado Rainforest Alliance y la marca UTZ](#), Rainforest Alliance sigue permitiendo que se presenten artes hasta el 31 de diciembre de 2022 para ambas marcas legadas. A partir del 1 de enero de 2022, y en lo sucesivo, todas las aprobaciones recibirán una validez de 2 años.

Para ambas marcas registradas legadas, la Política de Marcas Registradas correspondiente seguirá siendo aplicable durante este período ([Requisitos y Directrices para el Uso de las Marcas Registradas de Rainforest Alliance y la Política de Etiquetado y Marcas Registradas de UTZ, junio de 2017](#)). Esto incluye los requisitos **mínimos de contenido certificado** según lo que esté establecido en la política aplicable.

Para hacer preguntas, por favor comuníquese a customersuccess@ra.org.

6. ENFOQUE DURANTE EL PERÍODO DE TRANSICIÓN

Los requisitos de trazabilidad descritos en el Estándar de Agricultura Sostenible 2020 de Rainforest Alliance entraron en vigor el 1 de julio de 2021. Esto significa que los requisitos de trazabilidad *in situ* y en línea deben cumplirse a partir de esa fecha.

Como ejemplo: el requisito 2.2.1 establece que las transacciones se registran *a más tardar dos semanas después del final del trimestre dentro del cual se realizó el envío*. Para un volumen enviado el 1 de julio, la última fecha para registrar la transacción sería, por lo tanto, el 15 de octubre.

Los requisitos se aplican a los volúmenes UTZ antes de la fusión, de Rainforest Alliance antes de la fusión y del Estándar de Agricultura Sostenible 2020 de Rainforest Alliance y a cualquiera de las plataformas de trazabilidad que están actualmente en funcionamiento.

VISTA DE CONJUNTO

Para obtener una vista de conjunto de todas las plataformas actuales y sus propósitos para los TC del Programa de Certificación Rainforest Alliance 2020 basado en el Estándar de Agricultura Sostenible Rainforest Alliance 2020, el Programa de Certificación UTZ 2015 y el Programa de Certificación Rainforest Alliance 2017, visite esta [página en la web](#).

6.1 TRAZABILIDAD LIMITADA EN LÍNEA (HIERBAS, ESPECIAS, ROOIBOS, NUECES Y SEMILLAS)

Para las hierbas, especias, rooibos, nueces y semillas (excepto las avellanas), MultiTrace actualmente no respalda los requisitos de trazabilidad en línea (capítulo 2.2 del Estándar). Por lo tanto, se aplica lo siguiente:

- Los requisitos de trazabilidad según lo que está estipulado en el capítulo 2.1 (*in situ*) deben ser puestos en práctica por todos los TC de la finca y de la cadena de suministro
- Los requisitos del capítulo 2.2 (trazabilidad en línea) no se aplican a los TC que trabajan con volúmenes que están certificados con respecto a:
 - Hierbas y especias, ingredientes de té de hierbas y rooibos de Rainforest Alliance 2017
 - 2017 y las nueces y semillas según el nuevo estándar de Rainforest Alliance
- Para los volúmenes de té de hierbas y rooibos certificados según el programa UTZ, se deben cumplir los requisitos de trazabilidad siguiendo la trazabilidad en línea de la plataforma GIP.
- Una vez que la plataforma de trazabilidad de Rainforest Alliance esté disponible, todos los volúmenes deberán registrarse en la plataforma (MultiTrace).

6.2 TRAZABILIDAD COMBINADA EN LÍNEA (CAFÉ)

En café, la trazabilidad en línea se realiza actualmente en varias plataformas, pero pronto se trasladará a MultiTrace. Durante el período de transición:

- Los volúmenes de UTZ estarán en MultiTrace
- Los volúmenes de Rainforest Alliance 2017 estarán en Marketplace
- Los nuevos volúmenes Rainforest Alliance estarán en MultiTrace

Por lo tanto, lo que sigue es aplicable:

- Los requisitos de trazabilidad según lo estipulado en el capítulo 2.1 (*in situ*) deben ser puestos en práctica por todos los TC de la finca y de la cadena de suministro
- Los requisitos del capítulo 2.2 (trazabilidad en línea) son aplicables a los TC que trabajan con volúmenes certificados:
 - Café Rainforest Alliance 2017 en Marketplace
 - Café UTZ en MultiTrace

- Nuevo café Rainforest Alliance en MultiTrace

6.3 PRODUCTOS MIXTOS (CACAO)

En el cultivo de cacao, la trazabilidad de productos mixtos (por ej., chocolate) comenzará el 1 de julio de 2022. A partir del 1 de julio de 2022, todos los envíos de cacao deben cumplir con los requisitos de productos mixtos para el cacao (p. ej., chocolate y otros productos mixtos).

6.4 BALANCE DE MASA (CACAO)

Los envíos de balance de masa para el cuarto trimestre de 2021 se pueden ingresar en Multitrace desde el 31 de enero de 2022 hasta el 28 de febrero de 2022.

Es necesario que haya coincidencia de origen para los volúmenes de balance de masa a partir del 1 de julio de 2021. En algunos países, se necesita más tiempo para generar el suministro necesario. Para hacer frente a esto, las empresas han asumido compromisos de inversión y se les han otorgado excepciones anuales para 2021, 2022 y/o 2023 si cumplen con sus compromisos. De esta manera, la correspondencia de origen total estará lista para fines de 2023. Para obtener más información, consulte el [Anexo S6](#).

6.5 INFORMES DE TRAZABILIDAD (TÉ)

Los titulares de certificados deben registrar las transacciones del tercer y cuarto trimestre de 2021 en Multitrace a más tardar a finales del primer trimestre de 2022, por ejemplo, el 15 de abril de 2022. Se espera que los compradores continúen interactuando con sus proveedores para cumplir con la fecha límite del 15 de abril. Todos los volúmenes negociados en el tercer y cuarto trimestre deben registrarse.

Esta es una excepción a las reglas de trazabilidad normales que se aplican a los TC que compran té mezclados y procesados, que no realizan la mezcla/procesamiento por sí mismos.

Esta excepción no se aplica a los TC que son, 1) compradores de té mezclados/procesados y no mezclados/procesados, o 2) compradores que solo compran té no mezclado o no procesado, es decir, té originales o a granel.

6.6 TRAZABILIDAD DE MINORISTAS (COMO PROPIETARIO DE MARCA)

Para **té, avellana, fruta fresca y frutas procesadas, flores y hortalizas**, se debe cumplir con el requisito de trazabilidad con base en la emisión de transacciones a minoristas.

Para el **cacao, el café, las hierbas y especias, el roibos y las nueces** (excepto las avellanas), aún no se puede poner en práctica la trazabilidad hasta el ámbito del minorista (en los casos en que el minorista es el propietario de la marca). La trazabilidad hasta el minorista se vuelve aplicable cuando todos los volúmenes para ese sector están disponibles en **una** plataforma de trazabilidad.

***Ejemplo:** Un tostador de café que produce un producto de marca minorista debe ingresar transacciones para el minorista en la plataforma de trazabilidad cuando el café está en una plataforma.*

6.7 REGISTRO DE DS/IS

El registro de DS/IS debe realizarse a más tardar 3 meses después de que se haya realizado el pago. El registro del pago de DS/IS está directamente vinculado con las transacciones de

volumen certificado a través de la plataforma en línea. Durante el período de transición, el registro de los pagos de DS/IS debe realizarse en línea cuando la trazabilidad en línea esté disponible y los campos para DS/IS estén habilitados. En todos los casos, los registros de pago de DS/IS deben estar disponibles a partir de la fecha de puesta en práctica obligatoria de los requisitos de DS/IS. Para obtener más información, consulte el [Anexo S14: Responsabilidad compartida](#).